

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології



Силабус навчальної дисципліни

**ІНФОРМАЦІЙНО-КОМУНІКАТИВНІ ТЕХНОЛОГІЇ У НАВЧАННІ
ІНОЗЕМНИХ МОВ**

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітні програми *«Німецька мова і література, англійська мова, переклад»*
«Французька мова і література, англійська мова, переклад»

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури
(переклад включно) (перша – німецька)
035.055 Романські мови та літератури
(переклад включно) (перша – французька)

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 29 серпня 2023 р.

м. Івано-Франківськ – 2023

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Інформаційно-комунікативні технології у навчанні іноземних мов
Викладач (-і)	Гошилик Наталія Сергіївна
Контактний телефон викладача	+380506752588
E-mail викладача	nataliia.goshylyk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	згідно з розкладом консультацій
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p><u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є сучасні інформаційно-комунікативні технології (ІКТ) з великим потенціалом використання у процесі навчання іноземних мов.</p> <p>Курс покликаний розвинути інформаційно-цифрові компетентності студентів, розкрити шляхи подальшого формування та розвитку умінь та навичок використання відповідного програмного та методичного забезпечення в освітньому процесі. Дисципліна передбачає опанування (1) освітніх онлайн-платформ (Google Classroom, Zoom, Schoology, Edmodo, Moodle, Easy Class, Live Board, Blackboard Learn, Microsoft Teams, Canvas, Teachmint, Seesaw), (2) інструментів для роботи з зображеннями (Wikimedia Commons, Unsplash, Pixabay, Pexels, Free Images, Creative Commons Search; Getty images, Imgur; Adobe Spark, Canva; Adobe Stock, iStock photo, Dreamstime), створення онлайн-презентацій (Prezi, Sway, Google Slides) та онлайн-відеопрезентацій (Screencastomatic, Apowersoft, Camtasia / SnagIt, Captivate), (3) інструментів для створення онлайн-тестів (Mentimeter, Socrative, Kahoot, Google Forms, ClassMarker) та цифрових відзнак (Badgr, Credly, Accredable), (4) інструментів для виявлення плагіату (Plagiat.pl, Unicheck, Turnitin, URKUND, Blackboard SafeAssign, Grammarly, Google search engine), а також ознайомлення з (5) масовими відкритими онлайн-курсами (Udemy, Skillshare, MasterClass, Coursera, EdX, Udacity, Pluralsight, Prometheus), соціальними онлайн-сервісами (Pinterest, Instagram, Pearltrees, Scoop.it.) та блогами як колаборативними інструментами (WordPress, Blogger, Edublogs). Передбачені курсом види роботи спрямовані на інноваційність та розвиток креативності студентів, їх вміння творчо втілювати фаховий задум з використанням обраних онлайн-інструментів.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p><u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є підвищення інформаційно-комунікативної компетентності студентів, набуття ними практичних навичок використання сучасних інтернет-технологій у процесі викладання іноземних мов.</p> <p><u>Основними цілями</u> вивчення дисципліни є:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ формування у студентів цілісного погляду на сучасні ІКТ, розуміння значущості та можливостей цих технологій, розмаїття способів їх використання для вирішення широкого спектру освітніх завдань; ▪ формування у майбутнього вчителя знань, умінь та навичок, необхідних для творчого навчання учнів за різних умов технічного й програмно-методичного забезпечення; ▪ формування умінь практичного використання ІКТ для інтенсифікації навчального середовища, підвищення результативності взаємодії з учнями та батьками, колегами та різнопрофільними фахівцями задля обміну практичним досвідом; ▪ формування умінь самостійно опановувати новітні технології, які сприяють покращенню процесу викладання, а також полегшують подальше навчання та саморозвиток. 	

4. Програмні компетентності			
<u>Загальні компетентності:</u>			
ЗК 3 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.			
ЗК 6 Здатність спілкуватися іноземною мовою.			
ЗК 8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.			
<u>Фахові компетентності:</u>			
ФК 5 Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.			
ФК 6 Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.			
ФК 7 Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.			
5. Програмні результати навчання			
ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.			
ПРН 3. Застосовувати сучасні методики, зокрема інноваційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі.			
ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/ або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.			
6. Організація навчання			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції		-	
практичні		30	
самостійна робота		60	
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
3	035 Філологія	2	В
Тематика навчальної дисципліни			
Тема		кількість год.	
		практичні заняття	сам. роб.
Тема 1. Інформаційно-комунікативні технології в освіті: міфи та реальність. Теоретико-методологічне підґрунтя використання ІКТ у викладанні іноземних мов.		2	6
Тема 2. Освітні онлайн-платформи (Google Classroom, Zoom, Schoology, Edmodo, Moodle, Easy Class, Live Board, Blackboard Learn, Microsoft Teams, Canvas, Teachmint, Seesaw).		6	12
Тема 3. Інструменти для роботи з зображеннями (Wikimedia Commons, Unsplash, Pixabay, Pexels, Free Images, Creative Commons Search; Getty images, Imgur; Adobe Spark, Canva; Adobe Stock, iStock photo, Dreamstime), створення онлайн-презентацій (Prezi, Sway, Google Slides) та онлайн-відеопрезентацій (Screencastomatic, Apowersoft, Camtasia / SnagIt,		6	12

Captive).			
Тема 4. Інструменти для створення онлайн-тестів (Mentimeter, Socrative, Kahoot, Google Forms, ClassMarker) та цифрових відзнак (Badgr, Credly, Accredable).		8	12
Тема 5. Інструменти для виявлення плагіату (Unicheck, Turnitin, URKUND, Blackboard SafeAssign, Grammarly, Google search engine).		4	8
Тема 6. Масові відкриті онлайн-курси (Udemy, Skillshare, MasterClass, Coursera, EdX, Udacity, Pluralsight, Prometheus), соціальні онлайн-сервіси (Pinterest, Instagram, Pearltrees, Scoop.it.) та блоги як колаборативні інструменти (WordPress, Blogger, Edublogs).		4	10
ЗАГ.:		30	60
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з регламентованими в університеті критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів: Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника та Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.</p> <p>По закінченні курсу студенти отримують залік на підставі (1) оцінок, отриманих на практичних заняттях, а також оцінок за (2) підсумкову контрольну роботу та (3) індивідуальне практичне завдання. Максимальна кількість балів, яку студент/студентка може отримати за результатами відвідування практичних занять, становить 60 балів, що розраховується на основі двох оцінок (за усну відповідь та тест), отриманих на кожному практичному занятті. За підсумкову контрольну роботу (тест) студент/студентка може отримати максимум 20 балів. Індивідуальне практичне завдання (створення уроку з використанням обраного онлайн-ресурсу) оцінюється у 20 балів. Максимальна оцінка за залік – 100 балів.</p>		
Вимоги до письмових робіт	<p>Поточні контрольні роботи проводяться на кожному практичному занятті у вигляді тестів з десяти питань. Питома вага кожного запитання – 0,5 бали. Максимальна оцінка за тест – 5 балів.</p> <p>Підсумкова контрольна робота (тест) базується на матеріалі, який був розглянутий на практичних заняттях. Вона проводиться на останньому практичному занятті у вигляді тесту на 20 запитань, кожне з яких оцінюється в 1 бал. Максимальна оцінка за тест – 20 балів.</p>		
Практичні заняття	Практичні заняття передбачають роботу з практичним матеріалом, перевірку рівня його засвоєння та проведення поточних контрольних робіт.		
Підсумковий контроль	Форма контролю (залік); Форма здачі (комбінована).		
8. Політика навчальної дисципліни			
<p>Вибір навчальної дисципліни відбувається на основі Положення про порядок реалізації здобувачами вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника права на вільний вибір освітніх компонент.</p> <p>Курс викладається англійською мовою.</p>			

Максимальна сума балів, яка присвоюється студентові/студентці за курс, становить 100 балів і є сумою балів за участь у практичних заняттях (60 балів), виконання індивідуального завдання (20 балів) та проходження підсумкового тестування (30 балів).

При виставленні підсумкового балу враховується присутність студента/студентки на практичних заняттях, активність студента/студентки під час практичного заняття, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn та виконанням трьох письмових завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2022/11/polozhennia-pro-induvid.-grafik.pdf>

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udeму, наявність сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2022/11/neformalna-osvita.pdf>

Студенти, які не набрали 50 балів за відомістю №1, мають право перескласти залік за відомістю № 2.

На консультаціях викладача студенти мають можливість отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до практичних занять та при виконанні індивідуальних письмових робіт.

Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з цими положеннями та документами можна за покликанням: <https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагиату/>

Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність (див. вище) та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до п.14 «Відрахування студентів» «Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти». Ознайомитися із положенням можна за покликанням: <https://nmv.pnu.edu.ua/нормативні-документи/polozhenja/>

Повторне вивчення дисципліни: Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

9. Рекомендована література

- Ahmed, R., Al-kadi, A., & Hagar, T. (2020). *Enhancements and limitations to ICT-based informal language learning*. Hershey, Pennsylvania (701 E. Chocolate Avenue, Hershey, Pennsylvania, 17033, USA): IGI Global.
- Calderón, S. S. (2020). *Learning English through ICT tools* (1st ed.). Wanceulen Editorial.
- Chambers, A., & Davies, G. M. (2001). *ICT and language learning a European perspective*. Lisse (NL): Swets & Zeitlinger.

- Dettori, G., & Persico, D. (2011). *Fostering self-regulated learning through ICT*. Hershey PA: Information Science Reference.
- Gómez-Galán, J. (2021). *Innovation and ICT in Education: The Diversity of the 21st Century Classroom (River Publishers Series in Innovation and Change in Education - Cross-cultural Perspective)*. River Publishers.
- Goshylyk, V. B., Goshylyk, N. S. (2013). *Films and Short Videos in the EFL Classroom: Travelling, Cinema, Education, Art*. Ivano-Frankivsk: HAIP.
- Jarvis, M. (2014). *Brilliant Ideas for Using ICT in the Classroom: A very practical guide for teachers and lecturers* (1st ed.). Routledge.
- Poore, M. (2015). *Using Social Media in the Classroom: A Best Practice Guide* (Second ed.). SAGE Publications Ltd.
- Tafazoli, D., Gómez-Parra, M. E., & Huertas-Abril, C. A. (2018). *Cross-cultural perspectives on technology-enhanced language learning*. Hershey, PA, USA: Information Science Reference, (an imprint of IGI Global).
- Tomei, L. A. (2012). *Learning Tools and Teaching Applications through ICT Advancements* (1st ed.). IGI Global.

Викладач: доцентка кафедри англійської філології Гошилик Н.С.